



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## ALI 683: Quranic Arabic Level 3 at JCC

Quranic Arabic helps Muslims understand the language of the Quran. In this course, we will continue Arabic grammatical rules pertaining to Nouns (*ism*) & building Quranic vocabulary. **Students will need to put at least two hours of study per week in addition to attending the classes regularly.** In this course, **we will inshāAllah cover Lessons 18 - 26 in the Text.** The recordings and slides for Levels 1 & 2 are available at <https://academyofislam.com/quran/quranic-arabic/>.

**Schedule:** 8 Tuesday evenings, April 30 to June 18, 2024, **from 7:15 – 9:00 PM.**

**PLEASE NOTE:** 1) Registration indicates an agreement to attend all classes on time. 2) Students will email the instructor if they cannot attend a class; and would still need to submit the homework for that class on time.

## Du‘ā before session 3

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ \* اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.  
اللَّهُمَّ وَفَّقْنَا لِمَا نَحِبُّ وَتَرْضَى، وَلَا تَكِلْنَا إِلَى أَنْفُسِنَا طَرْفَةَ عَيْنٍ  
أَبَدًا. اللَّهُمَّ اشْرَحْ بِالْقُرْآنِ صَدْرِي، وَاسْتَعْمِلْ بِالْقُرْآنِ بَدَنِي،  
وَنَوِّرْ بِالْقُرْآنِ بَصْرِي، وَأَطْلِقْ بِالْقُرْآنِ لِسَانِي، وَأَعِنِّي عَلَيْهِ مَا  
أَبْقَيْتَنِي، فَإِنَّهُ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ.

*Bismillāh. Salawāt.* O Allah, grant us success in (doing) that which You love and are pleased with. And never leave us to ourselves for the blink of an eye. O Allah, widen my chest through the Quran, Let my body follow the Quran, Enlighten my eyes through the Quran, Let my tongue speak according to the Quran, And help me to stay on it so long as You let me live, For surely there is no power nor strength except with You.

# Answers to homework\_1

Relative pronouns **highlighted** and those referred to are underlined.

قُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۗ

2:24 beware the Fire **whose** fuel will be humans and stones, prepared for the faithless.

وَ اللَّذَانِ يَأْتِيَانَهَا مِنْكُمْ فَاذُوهُمَا ۗ

4:16 Should the two (i.e. man & woman) among you commit it, chastise them both;

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخْوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّائِي أَرْضَعْنَكُمْ

4:23 Forbidden to you are your mothers, your daughters and your sisters, your paternal aunts and your maternal aunts, your brother's daughters and your sister's daughters, your [foster-] mothers **who** have suckled you

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا ۗ وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ۗ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ

6:2 It is He (i.e., Allah) **who** created you from clay, then ordained the term [of your life]—the specified term is with Him—and yet you are in doubt.

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ ۗ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ أُكُلُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا ۗ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۗ وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ

A description of the paradise **that** is promised to the mutaqquun: streams run in it, its fruits and shade are everlasting. That is the requital of **those** who practice taqwā;

and the requital of the faithless is the Fire.

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ ۗ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ۗ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

16:96 **That which** is with you will be spent [and gone], but **what** is with Allah shall last, and We will surely pay **those** who are patient their reward by the best of **what** they used to do.

# Answers to homework\_2

Relative pronouns highlighted and those referred to are identified.

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ

21:52 when he said to his father and his people, 'What are these statues to which you keep on clinging?'

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ

22:3 Among the people are those who dispute about Allah without any knowledge, and follow every rebel devil

يَدْعُوا لِمَن ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِّن نَّفْعِهِ ۚ لَبِئْسَ الْمَوْلَىٰ وَلَبِئْسَ الْعَشِيرُ

22:13 He invokes someone whose harm is surely likelier than his benefit. An evil ally indeed, and an evil companion!

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ

41:34 Good and evil [conduct] are not equal. Repel [evil] with what is best. [If you do so,] he between whom and you was enmity, will then be as though he were a sympathetic friend.

وَاللَّائِي يَكْسَنُ مِنَ الْمَحِضِ مِّن نِّسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَاللَّائِي لَمْ يَحِضْنَ ۚ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِّنْ أَمْرِهِ يُسْرًا

65:4 As for those of your wives who have ceased having menses—[or] if you have any doubts [concerning its cause, whether it's age or something else]—their term [of waiting] and of those who have not yet had menses, shall be three months. As for those who are pregnant, their term shall be until they deliver. And whoever is wary of Allah, He shall grant him ease in his affairs.

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾ عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ

78 What is it that they are questioning each other about?! (1) [Is it] about the Great Tiding, (2) the one about which they differ? (3) (Note مَا + عَنْ = عَمَّ)

# Additional points

Broken plurals of nouns referring to non-rational beings or things are to be taken as grammatically feminine singular. This means that:

- i. The adjective of such a broken plural noun will be feminine singular (e.g., Q 98: 2 & 3)
- ii. The pronoun used to refer to a broken plural noun will be feminine singular. (e.g., Q 16:8, 98: 2 & 3, 7:179, 22:40)
- iii. If the broken plural is the subject of a verb, the verb will be feminine singular. (e.g., Q 81:7)

In the following verse:

إِذْ قَالَ لِأَيِّهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ

Note to Q 21:52 تَمَاتِيلُ is the broken plural of تَمَثَّلُ and so is grammatically feminine singular. Its relative pronoun الَّتِي is therefore feminine and the attached pronoun هَا is of course feminine. (*Access to Qur'anic Arabic*, Textbook, pp 26, 99 & 100)

# Interrogative pronouns – الأَسْمَاءُ الِاسْتِفْهَامِ

Numbers in row three in the tables below are occurrences in the Holy Quran of these interrogative pronouns

Examples in the Quran: 2:77, 2:214, 2:215, 2:255, 2:259, 3:37, 3:47, 3:65, 3:101, 4:21, 6:19, 6:22, 6:62, 6:80, 6:148, 7:44, 7:150, 10:2, 10:14, 10:42, 10:48, 11:14, 12:89, 12:90, 14:45, 15:54, 17:94, 20:17, 26:72, 26:204, 27:27, 27:84, 37:58, 39:15, 40:16, 43:32, 44:13, 51:12, 55:13, 56:27, 61:2, 68:35, 78:1, 82:17, 86:5, 88:17, 101:3.

أَنْى	كَمْ	كَيْفَ	لِمَ، لِمَ	لِمَنْ	مَنْ	أَمْ	أَ، هَلْ
From where/ how	How many/ much	How	Why	For whom	Who	Do	Is/are/ do/did
28	21	83	19		861	137	93 , 497

أَيْنَ	أَيَّانَ مَتَى	أَيُّ	مَا، مَاذَا	عَمَّا، عَمَّا	مِمَّ، مِمَّا	فِيْمَا
Where?	When?	Which? whichever	What?	About what?	From what?	In what?
19	9 & 6	77	27 & 2582	464 for عَنْ		

# أدواتُ الإستِفْهَامِ – Questioning tools



# Homework - Interrogative pronouns

As discussed in the class, Allah *'azza wajall* often uses questions in the Holy Quran inviting the audience to think and ponder over various issues.

*Please submit the homework by Friday evening, May 17.*

1, Highlight the interrogative pronouns in the following 12 verses: Q 2:28, 2:214, 2:255, 2:259, 3:37, 3:47, 6:19, 6:22, 6:80, 7:44, 10:42, 55:13.

2, Who is asking the questions in the above verses?

3, Can you find answers to the question in the next verse or in the same sūrah?



# The texts for the course

for past lessons go to <https://academyofislam.com/quran/quranic-arabic/>

Ali Quli Qarai	Hafiza Iffat Hasan	AbdulWahid Hamid
<i>The Qur'an: with a phrase-by- phrase English translation</i>	<i>Qur'anic Language Made Easy</i>	<i>Access to Qur'anic Arabic</i>



